

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية التاسعة
بانجول، جامبيا، 25-29 يونيو 2006

—

EX.CL/DEC.278-314 (IX)
EX.CL/DECL.1 (IX)

المقررات والإعلان

—

المحتويات

عدد الصفحات	عنوان المقرر	رقم المقرر
2	مقرر بشأن هيكل الميزانية وطرق تمويله، الوثيقة EX.CL/246 (IX)	EX.CL/DEC.278 (IX)
2	مقرر بشأن مساهمات الدول الأعضاء، الوثيقة EX.CL/249 (IX)	EX.CL/DEC.279 (IX)
1	مقرر بشأن عملية التعيين، الوثيقة EX.CL/251 (IX)	EX.CL/DEC.280 (IX)
1	مقرر بشأن اللجنة الوزارية لانتخاب أعضاء اللجنة، الوثيقة EX.CL/291 (IX)	EX.CL/DEC.281 (IX)
1	مقرر بشأن التقرير عن وضع معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/252 (IX)	EX.CL/DEC.282 (IX)
1	مقرر بشأن مشروع الوثيقة القانونية الموحدة حول الدمج بين المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للعدل للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/253 (IX)	EX.CL/DEC.283 (IX)
3	مقرر بشأن وضع اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً، الوثيقة EX.CL/254 (IX)	EX.CL/DEC.284 (IX)
1	مقرر بشأن المصادر البديلة لتمويل الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/255 (IX)	EX.CL/DEC.285 (IX)
1	مقرر بشأن تقرير المراجعة الخاصة المحددة الغرض لحسابات مؤتمر المفكرين، الوثيقة EX.CL/247 (IX)	EX.CL/DEC.286 (IX)
1	مقرر بشأن النظم واللوائح المالية المنقحة للمفوضية، الوثيقة EX.CL/250 (IX)	EX.CL/DEC.287 (IX)

المحتويات

عدد الصفحات	عنوان المقرر	رقم المقرر
1	مقرر بشأن تقرير المؤتمر الوزاري حول الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم، الوثيقة EX.CL/258 (IX)	EX.CL/DEC.288 (IX)
2	مقرر بشأن المؤتمر الوزاري حول اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً، الوثيقة EX.CL/259 (IX)	EX.CL/DEC.289 (IX)
2	مقرر بشأن الدورة العادية الرابعة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية، الوثيقة EX.CL/260 (IX)	EX.CL/DEC.290 (IX)
2	مقرر بشأن المؤتمر الأول للاتحاد الأفريقي للوزراء المسؤولين عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الوثيقة EX.CL/261 (IX)	EX.CL/DEC.291 (IX)
2	مقرر بشأن الشباب الأفريقي، الوثيقة EX.CL/262 (IX)	EX.CL/DEC.292 (IX)
1	مقرر بشأن المؤتمر الأول للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الطاقة الكهربائية، الوثيقة EX.CL/263 (IX)	EX.CL/DEC.293 (IX)
1	مقرر بشأن تقرير المؤتمر الأول للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل بالسكك الحديدية، الوثيقة EX.CL/264 (IX)	EX.CL/DEC.294 (IX)
2	مقرر بشأن تقرير المؤتمر الثاني للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل الجوي، الوثيقة EX.CL/265 (IX)	EX.CL/DEC.295 (IX)
2	مقرر بشأن مؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي للإعلام والاتصال من أجل إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون، الوثيقة EX.CL/266 (IX)	EX.CL/DEC.296 (IX)

المحتويات

عدد الصفحات	عنوان المقرر	رقم المقرر
2	مقرر بشأن مؤتمر وزراء الزراعة، الوثيقة EX.CL/267 (IX)	EX.CL/DEC.297 (IX)
1	مقرر بشأن مفاوضات اتفاقيات الشراكة الاقتصادية، الوثيقة EX.CL/283 (IX)	EX.CL/DEC.298 (IX)
1	مقرر بشأن التقرير المرحلي عن مكافحة أنفلونزا الطيور، الوثيقة EX.CL/287 (IX)	EX.CL/DEC.299 (IX)
2	مقرر بشأن إنشاء وتنظيم وحدة وصندوق دعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية، الوثيقة EX.CL/272 (IX)	EX.CL/DEC.300 (IX)
3	مقرر بشأن فلسطين والشرق الأوسط، الوثيقة EX.CL/273 (IX)	EX.CL/DEC.301 (IX)
2	مقرر بشأن سياسة الاتحاد الأفريقي حول إعادة الإعمار والتنمية لفترة ما بعد النزاعات، الوثيقة EX.CL/274 (IX)	EX.CL/DEC.302 (IX)
1	مقرر بشأن لجنة الخبراء الأفريقيين لحقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة EX.CL/275 (IX)	EX.CL/DEC.303 (IX)
1	مقرر بشأن إطار سياسة الهجرة في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/276 (IX)	EX.CL/DEC.304 (IX)
2	مقرر بشأن الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية، الوثيقة EX.CL/277 (IX)	EX.CL/DEC.305 (IX)
1	مقرر بشأن تعزيز اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/279 (IX)	EX.CL/DEC.306 (IX)
1	مقرر بشأن حركة المرأة الأفريقية، الوثيقة EX.CL/271 (IX)	EX.CL/DEC.307 (IX)
3	مقرر بشأن الترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية،	EX.CL/DEC.308 (IX)

المحتويات

عدد الصفحات	عنوان المقرر	رقم المقرر
1	مقرر بشأن بحث الطلب الرسمي لاستخدام المتأخرات لتغطية المصروفات الإضافية كما أذن بذلك المجلس، الوثيقة EX.CL/245 (IX)	EX.CL/DEC.309 (IX)
2	مقرر بشأن تقرير أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/279 (IX)	EX.CL/DEC.310 (IX)
1	مقرر بشأن إصدار تشريع ينظم ويكفل احترام الحياة الاجتماعية في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/290 (IX)ADD.4	EX.CL/DEC.311 (IX)
1	مقرر بشأن الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المنقبيات، الوثيقة EX.CL/271 (IX)	EX.CL/DEC.312 (IX)
1	مقرر بشأن اللجان الفنية المتخصصة،	EX.CL/DEC.313 (IX)
1	مقرر بشأن إنشاء مركز أفريقي للدراسات والأبحاث الخاصة بالهجرة، الوثيقة EX.CL/290 (IX)ADD.2	EX.CL/DEC.314 (IX)
1	إعلان عن الوضع في فلسطين.	EX.CL/DECL.1 (IX)

مقرر بشأن

هيكل الميزانية وطرق تمويله،

الوثيقة EX.CL/246 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يقرر أن يتم تمويل الميزانية على النحو التالي:
 - أ) يتم توزيع تكاليف العاملين ونفقات التشغيل والاجتماعات النظامية والبرامج والمشاريع ذات الأولوية القصوى والمختارة على مساهمات الدول الأعضاء.
 - ب) تكاليف البرامج الباقية يتم تمويلها عن طريق مساهمات المانحين.
- 3- يقرر أيضا ما يلي:
 - 1) يكون للمفوضية ميزانية واحدة متكاملة.
 - 2) يقوم المؤتمر بتحديد سقف ميزانية المفوضية وفقا للمبادئ التالية:
 - 1) عند إعداد الميزانية، ينبغي للمفوضية أن تقدم وضع المساهمات المستلمة من الدول الأعضاء
 - 2) لا ينبغي بأي حال أن تترتب على أي تغيير في هيكل الميزانية زيادة في الميزانية تؤثر على قدرة الدول الأعضاء على دفع المساهمات.
 - 3) لا ينبغي اعتبار صيغة الميزانية المتكاملة كدمج ميكانيكي لجزئي الميزانية "تكاليف التشغيل وميزانية البرامج".
 - 4) ينبغي الأخذ في الاعتبار مبدأ الملكية والانفتاح على الشركاء خلال إعداد الميزانية.
 - 5) سوف يتم القيام بمزيد من بحث مبدأ تعزيز العقوبات المفروضة على البلدان التي عليها متأخرات بعد قمة بانجول.
 - 6) ينبغي للدول الأعضاء أن تساهم بشكل فعال في تمويل المشاريع والبرامج.

(7) سيتم تحديد سقف الميزانية وفقا لهدف المؤشرات الاقتصادية مثل متوسط نمو الناتج الإجمالي المحلي في الدول الأعضاء والتضخم، الخ.

(8) إن جدول تقدير الأنصبة المعتمد في سرت، ليبيا في يوليو 2005 يجعل من الممكن الأخذ في الاعتبار قدرة الدول الأعضاء على السداد.

3- **يشجع** شركاء/مانحي الاتحاد الأفريقي على العمل، على أساس مشترك، مع المفوضية نحو تحقيق الدعم اللازم للميزانية.

مقرر بشأن

مساهمات الدول الأعضاء،

الوثيقة EX.CL/249 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير ،
- 2- يعرب عن تقديره لبعض الدول الأعضاء التي سددت مساهمتها في الميزانية العادية.
- 3- يرحب بتقديم جمهورية نيجيريا الاتحادية مساهمة طوعية قيمتها عشرة (10) ملايين دولار أمريكي في ميزانية عام 2006.
- 4- يحث الدول الأعضاء التي لم تسدد متأخراتها من المساهمات على اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لسدادها.
- 5- يقرر تمديد الإعفاء المؤقت والاستثنائي من العقوبات المفروضة على سيراليون طالما أنها تحترم جدول السداد المتفق عليه.
- 6- يقرر أيضا الاستجابة للنداء الموجه من الصومال بالنظر للظروف الخاصة التي يواجهها البلد وشطب إجمالي متأخرات المساهمات المستحقة عليها والاتفاق على أن تستأنف دفع المساهمات المقدرة عليها اعتباراً من 2007.
- 7- يؤكد استمرار خضوع الدول الأعضاء التالية للعقوبات:
 - (1) الرأس الأخضر.
 - (2) جمهورية أفريقيا الوسطى.
 - (3) جمهورية الكونغو الديمقراطية.
 - (4) إرتريا.
 - (5) غينيا بيساو.

- (6) لیبیریا.
- (7) موریتانیا.
- (8) ساوتومی و برنسیب.
- (9) سیشل.
-

مقرر بشأن

عملية التعيين،

الوثيقة EX.CL/251 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 1- يعتمد مبدأ إشراف الدول الأعضاء على عملية التعيين ويطلب وضع الترتيبات الضرورية بين المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين.

مقرر بشأن

اللجنة الوزارية لانتخاب أعضاء اللجنة،

الوثيقة EX.CL/291 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يحيط علماً** بتقرير وتوصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن انتخاب أعضاء اللجنة القادم المزمع إجراؤه في يوليو 2007.
- 2- **يقرر** إنشاء فريق وزاري مكون من دولتين عضوين لكل إقليم يساعده فريق من الخبراء الاستشاريين الذين يتم تعيينهم بالتشاور مع رئيس المفوضية طبقاً للمادة 14 من النظام الأساسي للمفوضية.
- 3- **يطلب** من مختلف الأقاليم تقديم أسماء ممثليها (في الفريق الوزاري) إلى المفوضية بحلول 31 يوليو 2006.
- 4- **يكلف** الفريق الوزاري بتحديد طرق وإجراءات الاختيار التمهيدي ثم الاختيار وانتخاب أعضاء اللجنة وتقديم تقرير وتوصيات مناسبة في هذا الشأن إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2007.
- 5- **يطلب** من رئيس المفوضية تقديم المساعدات والدعم اللازمين للفريق.

مقرر بشأن

التقرير عن وضع معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/252 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يرحب بمبادرات وجهود رئيس المفوضية التي تستهدف تشجيع الدول الأعضاء على أن تصبح أطرافاً في اتفاقيات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي.
- 3- يحث جميع الدول الأعضاء التي لم تبادر بعد إلى التوقيع أو التصديق على المعاهدات على سرعة الانضمام إليها وتنفيذ ما جاء فيها باعتبارها أطرافاً فيها وذلك كمسألة ذات أولوية.
- 4- يطلب من المفوضية اتخاذ الخطوات اللازمة لتنفيذ المقرر السابق للدورة العادية الخامسة للمجلس التنفيذي المنعقدة في أديس أبابا في يوليو 2004 بشأن مراجعة معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي بما في ذلك عقد اجتماع الخبراء لدراسة التوصيات فضلاً عن اتخاذ الإجراءات الضرورية لمواءمة تدابير التصديق في الدول الأعضاء.

مقرر بشأن

مشروع الوثيقة القانونية الموحدة حول الدمج بين المحكمة
الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ومحكمة العدل للاتحاد الأفريقي،

الوثيقة (IX) EX.CL/253

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يحيط علماً كذلك بتوصيات الاجتماع المشترك للجنة الممثلين الدائمين والخبراء القانونيين من الدول الأعضاء المنعقد بالمقر الرئيسي في أديس أبابا، إثيوبيا خلال الفترة من 15 إلى 19 مايو 2006.
- 3- يقرر، وفقاً للقاعدة 5(3) من قواعد إجراءات المجلس التنفيذي، إحالة الوثائق القانونية المذكورة إلى اجتماع وزراء العدل والمدعين العامين من الدول الأعضاء لاستكمالها وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2007.
- 4- يرخص بالإنفاق اللازم للاجتماع ويطلب من رئيس المفوضية تقديم المساعدة والدعم الضروريين للاجتماع.

مقرر بشأن

وضع اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا،

EX.CL/254 (IX) الوثيقة

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يلاحظ بعين الرضا التطورات الإيجابية المستجدة لتخفيف ظاهرة التشريد القسري ويعلق الآمال على عودة هؤلاء اللاجئين لكن في نفس الوقت يعرب عن بالغ القلق إزاء هذا العدد الكبير من اللاجئين والمشردين داخليا في أفريقيا والذي يشكل نسبة عالية من سكان العالم.
- 3- يعرب عن بالغ قلقه لما تمخضت عنه النزاعات والكوارث وانعدام الأمن وانتهاكات حقوق الإنسان من تفاقم وضع ضحايا التشريد القسري وكذلك إعاقة تنفيذ البرامج الإنسانية مما شكل تهديدات خطيرة لحياة السكان المدنيين وسلامتهم البدنية بما في ذلك اللاجئين والعائدون والمشردون داخليا والعاملون في مجال المساعدة
- 4- يعرب عن قلقه العميق إزاء عدم وجود الحماية الكافية والمساعدة لضحايا التشريد القسري في بيئة تكون الموارد فيها محدودة بالنسبة للدول الأعضاء للوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية التي تحكم جوانب محددة لمشاكل اللاجئين في أفريقيا.
- 5- يعرب عن بالغ قلقه إزاء انعدام الأمن في مخيمات اللاجئين في تشاد ويشجع أية مبادرة هادفة إلى ضمان أمن هؤلاء اللاجئين بالتعاون مع المفوضية السامية لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة.
- 6- يلاحظ أيضا المساهمات التي قدمتها بلدان اللجوء بالرغم من الصعوبات الاجتماعية والاقتصادية الموجودة لديها لاستضافة اللاجئين وكذلك الجهود الجاري بذلها من قبل الدول الأعضاء لتعزيز العودة الطوعية

- 7- **يرحب** بجهود التنسيق التي تبذلها الأمم المتحدة للتصدي لتحديات التشريد الداخلي في أفريقيا وخاصة بعثتها في ليبيريا بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين وبرنامج الغذاء العالمي والمنظمة الدولية للهجرة والمنظمات غير الحكومية الأفريقية والليبيرية وغيرها من الشركاء الآخرين والبلدان المانحة من أجل العودة الناجحة لأكثر من 321,000 مشرد ليبييري داخلياً إلى بلدهم خلال الأشهر الثمانية عشر الماضية.
- 8- **يناشد** مرة أخرى جميع البلدان المانحة الاعتراف بالوضع المحفوف بالخطر للاجئين في أفريقيا نظراً لما يتسم به من إلحاح وشمولية وتعقيد كما يناشدها تقديم مساهمات كبيرة وسخية لمواجهة احتياجات الحماية والمساعدة اللازمة لضحايا التشريد القسري بما في ذلك دعم جهود الاتحاد الأفريقي لتوفير وزيادة الفرص للوصول إلى التعليم فيما بعد المرحلة الابتدائية.
- 9- **يلاحظ** التقدم الذي أحرزته مفوضية الاتحاد الأفريقي في وضع إطار قانوني لحماية ومساعدة المشردين داخلياً في أفريقيا وفقاً للمقرر EX.CL/DEC.127(V) **ويطلب** من المفوضية الإسراع بمثل هذه الجهود بالتعاون مع اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا وبمشاركة الشركاء المناسبين على المستوى المناسب.
- 10- **يدعو** مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى استكشاف سبل جديدة لتدبير موارد من خارج الميزانية لإكمال جهود الدول الأعضاء ومساهمات المجتمع الدولي لمساعدة اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا في أفريقيا.
- 11- **يرحب** بجهود اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا وعلى المفوضية والشركاء المتعاونين مثل

—

مقرر بشأن

المصادر البديلة لتمويل الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/255 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علما بالتقرير.

2- يسند إلى المفوضية - بالتشاور مع الدول الأعضاء - مهمة القيام بمزيد من تحليل وتقييم أثر مختلف المقترحات على شتى الاقتصادات وخاصة الميزانيات الوطنية والتجارة والاستثمار (بما في ذلك الآثار القانونية للاتفاقيات) ومحيط العمل التجاري وكيف يمكن الحصول على إيرادات دائمة للاتحاد الأفريقي.

3- يقرر أن يتم تقديم تقرير عن تحليل المقترحات إلى مؤتمر وزراء الاقتصاد والمالية الأفريقيين لبحثه وتقديم توصيات بشأنه إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2007.

مقرر بشأن

تقرير المراجعة الخاصة المحددة الغرض

لحسابات مؤتمر المفكرين،

الوثيقة (IX) EX.CL/247

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بتقرير المراجعة الخاصة المحددة الغرض.

2- يقرر:

أ) إعادة تقديم التقرير إلى رئيس المفوضية لمزيد من البحث والعمل بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجناتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية ومكتب إرنست آند يونج لتحديد أي خطأ يتم اكتشافه وتطبيق الأحكام ذات الصلة من النظم واللوائح المالية بشأنه.

ب) تقديم رئيس المفوضية تقريراً في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي

في يناير 2007.

مقرر بشأن

النظم واللوائح المالية المنقحة للمفوضية،

الوثيقة EX.CL/250 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بالتقرير.
- 2- يوصي باعتماد المؤتمر النظم واللوائح المالية الجديدة للاتحاد الأفريقي.
- 3- يطلب من رئيس المفوضية اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذ أحكام النظم واللوائح المذكورة بدقة.

مقرر بشأن

تقرير المؤتمر الوزاري حول الميثاق الأفريقي

للمدقراطية والانتخابات والحكم،

الوثيقة (IX) EX.CL/258

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علما بالتقرير.

2- يرحب بالنتائج الإيجابية التي توصل إليها المؤتمر الوزاري حول الميثاق الأفريقي للمدقراطية والانتخابات والحكم التي من شأنها تعزيز الالتزامات التي تم اتخاذها جماعيا من قبل الدول الأعضاء بهدف تعزيز المدقراطية والحكم الرشيد في القارة.

3- يطلب من المفوضية مراجعة الشكل القانوني لمشروع الميثاق ومضمون المادة 25 (5) في ضوء التعليقات والملاحظات ورفعها إلى الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي لبحثها واعتمادها.

مقرر بشأن

المؤتمر الوزاري حول اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً،

الوثيقة EX.CL/259 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يعرب عن ارتياحه للانعقاد الناجح للمؤتمر الوزاري بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً في واجادوجو، بوركينا فاسو خلال الفترة من 29 مايو إلى 2 يونيو 2006.
- 3- يعرب عن ارتياحه أيضاً إزاء اعتماد إعلان واجادوجو الصادر عن المؤتمر الوزاري بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً.
- 4- يوافق على إعلان واجادوجو الصادر عن المؤتمر الوزاري بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً وتوصياته ويدعو الدول الأعضاء إلى ضمان تنفيذه الفعال.
- 5- يطلب من المفوضية أن تبادر بالعمل بالتعاون الوثيق مع اللجنة الفرعية التابعة للجنة الممثلين الدائمين بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً متابعة التنفيذ الفعال لإعلان وتوصيات واجادوجو بالتشاور الوثيق مع أجهزة وضع السياسات الأخرى للاتحاد والشركاء المناسبين بما في ذلك مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين وبرنامج الغذاء العالمي والمنظمة الدولية للهجرة والمنظمات غير الحكومية الأفريقية والمجتمع المدني والقطاع الخاص من بين هيئات أخرى.
- 6- يطلب إضفاء الصبغة المؤسسية على عقد المؤتمر الوزاري بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً كل سنتين دون المساس بعملية إنشاء اللجان الفنية المتخصصة بشأن المسألة

- 7- **يطلب أيضا** من المفوضية المبادرة ببدء التحضير لعقد قمة استثنائية لرؤساء الدول والحكومات بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا في عام 2008 بالتشاور مع الشركاء الرئيسيين في لجنة التنسيق المعنية بمساعدة وحماية اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا.
- 8- **يقر** مبدأ إنشاء آلية لرصد وضع ضحايا التشريد القسري من جانب المفوضية وتقديم تقارير سنوية بشأن موقف حماية ومساعدة ضحايا التشريد القسري في أفريقيا وفقاً لتوصيات واجادوجو
- 9- **يطلب كذلك** من المفوضية إجراء دراسة معمقة بهدف تقرير الوسائل العملية والنتائج المالية لمثل هذه الممارسة وإعداد تقرير لعرضه على المجلس في يناير 2007.

مقرر بشأن

الدورة العادية الرابعة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية،

الوثيقة EX.CL/260 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يحيط علماً** بالتقرير.
- 2- **يوافق** على التوصيات الواردة في تقرير الدورة العادية الرابعة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الأفريقي المنعقدة في القاهرة، مصر من 22-27 أبريل 2006.
- 3- **يحيط علماً** بتقرير المفوضية الأول لكل سنتين عن متابعة مقررات قمة واجادوجو الاستثنائية حول تعزيز العمالة وتخفيف حدة الفقر في أفريقيا.
- 4- **يحيط علماً أيضاً** بتقارير الدول الأعضاء عن متابعة قمة واجادوجو بشأن تعزيز العمالة وتخفيف حدة الفقر.
- 5- **يطلب** من الدول الأعضاء المشاركة الفعالة في المشاورات الإقليمية بين المفوضية على المستوى الإقليمي بشأن وضع الأطر الإقليمية المعنية بتكامل السياسات والبرامج بغية تعزيز العمالة وتخفيف حدة الفقر وفقاً لقمة واجادوجو.
- 6- **يطلب كذلك** من المفوضية تنظيم اجتماع للوزراء المسؤولين عن التنمية الاجتماعية من أجل استكمال مشروع إطار السياسة الاجتماعية في أفريقيا قبل عرضه على الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو 2007.
- 7- **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي إعداد ما يترتب على إنشاء المجلس الاستشاري للمسنين من آثار مالية ويدعو الدول الأعضاء إلى إنشاء مجالس استشارية وطنية لمعالجة وضع المسنين.
- 8- **يرحب** بالموقف الموحد المعتمد من قبل الدول الأعضاء في منظمة العمل الدولية خلال مداولات دورات مجلس إدارة المنظمة.

9- **يرحب كذلك** بعرض الجزائر باستضافة الألعاب الأفريقية التاسعة في يوليو 2007 **ويدعو** الدول الأعضاء إلى المشاركة المكثفة في هذه الألعاب التي ستقام في الجزائر مع تعبئة رياضيين الوطنيين ذوي المستوى العالي من الرجال والنساء طبقاً لقرارات أجهزة صنع السياسات الأفريقية ذات الصلة تحضيراً للألعاب الأولمبية التي ستقام في بيجين عام 2008.

10- **يحيط علماً** بتقرير مجلس الإدارة السابع عشر للمعهد الأفريقي لإعادة التأهيل.

11- **يطلب** من المعهد القيام بمهام الدعوة وكسب التأييد لدى الدول الأعضاء لإطلاعها على أنشطة المعهد وكسب التأييد للعضوية والتأكد من أن الأشخاص المعوقين يتم إدماجهم في برامج التنمية الوطنية للدول الأعضاء.

12- **يدعو** المفوضية، بالتعاون مع مجلس إدارة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل، إلى اتخاذ كل التدابير الضرورية لإعادة النظر في تفويض وهيكلة المعهد.

13- **يدعو** الدول الأعضاء إلى الاستفادة من المؤسسات الأفريقية القائمة مثل المركز الأفريقي للبحث التطبيقي والتدريب في مجال الإنماء الاجتماعي لإجراء بحوث حول القارة فضلاً عن تقديم الدعم اللازم للمركز وذلك بأن تصبح أعضاء فيه وتفي بالتزاماتها المالية إزاءه.

مقرر بشأن

المؤتمر الأول للاتحاد الأفريقي للوزراء المسؤولين

عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات،

الوثيقة EX.CL/261 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بالتقرير.
- 2- يذكر بمقررات الاتحاد الأفريقي العديدة بشأن القمة العالمية لمجتمع المعلومات المنعقدة في تونس 2005 وخاصة مقررات الدورتين الخامسة والسادسة المنعقدتين في سرت في يوليو 2005 وفي الخرطوم في يناير 2006، على التوالي.
- 3- يرحب بعقد الاتحاد الأفريقي للمؤتمر الأول للوزراء المسؤولين عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الذي استضافته جمهورية مصر العربية من 18-20 أبريل 2006 ويوافق على توصيات المؤتمر.
- 4- يوافق على إطار تنفيذ الإعلان حول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أفريقيا والخطوط التوجيهية للرصد ورفع التقارير عن الإعلان حول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ويوافق أيضا على توصيات المؤتمر.
- 5- يدعو الدول الأعضاء إلى تنفيذ جميع الالتزامات الواردة في الإعلان وخاصة خطة العمل الإقليمية الأفريقية حول اقتصاد المعرفة.
- 6- يوافق أيضا على توصيات مؤتمر الاتحاد الأفريقي للوزراء المسؤولين عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المقرر عقده بانتظام إلى أن يتم إضفاء الصبغة المؤسسية على المؤتمر وفقا لعملية إنشاء اللجان الفنية المتخصصة.
- 7- يطلب من المفوضية ضمان المشاركة الفعالة في الأحداث المقبلة وفي المؤتمرات والأنشطة المنبثقة عن القمة الدولية لتكنولوجيا المعلومات ويحث

الدول الأعضاء والمجتمع المدني والقطاع الخاص كذلك على المشاركة في هذه الأحداث.

8- يرحب أيضاً بالتعاون القائم بين المفوضية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ويحث على تعاون أكبر من أجل تعزيز التعاون في دعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في القارة.

—

مقرر بشأن

الشباب الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/262 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير ،
- 2- يعتمد نتائج وتوصيات الوزراء المسؤولين عن الشباب.
- 3- يوافق على إقامة الدورة العادية لمؤتمر الوزراء المسؤولين عن الشباب للاتحاد الأفريقي بحيث تعقد كل عامين.
- 4- يرحب بجهود الدول الأعضاء ومنظمات الشباب في تطوير واستكمال وضع ميثاق الشباب الأفريقي .
- 5- يقر بالدور الذي يلعبه الشباب الأفريقي في مجال التحرير السياسي لمختلف البلدان في القارة والتحديات الحالية التي تواجهها.
- 6- يعترف أيضاً بوجود المبادرات الإنمائية الكثيرة من جانب منظمات الشباب في كثير من البلدان ويطلب بتنسيق أفضل بين هذه المبادرات لتسهيل عملية تبني ميثاق الشباب الأفريقي.
- 7- يقر أيضاً بالحاجة الملحة لدعم تنمية الشباب الأفريقي وتعزيز إشراكهم في أجندة التنمية الأفريقية والتوسع في توفير إجراء نوعي لصالحهم.
- 8- يوافق على الميثاق الأفريقي وعملية تعميمه.
- 9- يعلن أن الميثاق الأفريقي هو الإطار القانوني لجميع المنظمات والاتحادات الشبابية الأفريقية.
- 10- يعلن أيضاً أن الأول من نوفمبر هو يوم الشباب الأفريقي وأن عام 2008 هو عام الشباب الأفريقي.
- 11- يدعو الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى التصديق على ميثاق الشباب الأفريقي باعتبارها الإطار القانوني لجميع منظمات الشباب.

- 12- **يوافق** على إعادة تنشيط الاتحاد الأفريقي للشباب باعتباره هيكلًا قاريًا للشباب من أجل تنسيق عملية تعميم الميثاق وتبنيه من قبل جميع منظمات الشباب الأفريقية.
- 13- **يدعو** الدول الأعضاء إلى تعبئة الموارد اللازمة لتعميم الميثاق ووضع برامج العمل الوطنية للشباب.
- 14- **يدعو** أيضاً المفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء إلى تعزيز التعاون فضلاً عن دعم آليات التنسيق من أجل تنفيذ الميثاق.
- 15- **يناشد** المنظمات الدولية وكذلك المنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني ومنظمات شباب المهجر والشركاء في التنمية تقديم دعمها الفني والمالي لمبادرات الشباب التي تستهدف التنمية في أفريقيا على الأصعدة الوطنية والإقليمية والقارية.

مقرر بشأن

تقرير المؤتمر الأول للوزراء الأفريقيين المسؤولين

عن الطاقة الكهربائية،

الوثيقة (IX) EX.CL/263

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يثني على الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الطاقة الكهربائية لتقييمهم المتعمق للقطاع الفرعي واعتماد خطة العمل الشاملة بشأن تنشيط القطاع الفرعي للكهرباء في أفريقيا.
- 3- يوافق على إعلان أديس أبابا للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الطاقة الكهربائية.
- 4- يناشد الدول الأعضاء احترام التزاماتها بمنح قطاع الطاقة الأولوية الكافية في سياساتها الإنمائية مع إيلاء اعتبار خاص لاستراتيجيات الحد من الفقر.
- 5- يطلب من المفوضية اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة ، بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي ولجنة الطاقة الأفريقية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وغيرها من الشركاء الآخرين، لتنفيذ خطة العمل.
- 6- يطلب كذلك من رئيس المفوضية عرض تقارير دورية بشأن تنفيذ هذه التوصيات على المجلس التنفيذي.

مقرر بشأن

تقرير المؤتمر الأول للوزراء الأفريقيين المسؤولين

عن النقل بالسكك الحديدية،

الوثيقة EX.CL/264 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يرحب باعتماد الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل بالسكك الحديدية خطة عمل شاملة من أجل إصلاح وتعزيز النقل بالسكك الحديدية في أفريقيا.
- 3- يوافق على إعلان برازافيل وخطة عمل الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل بالسكك الحديدية.
- 4- يناشد الدول الأعضاء احترام التزامها بمنح أولوية قصوى لمسائل النقل في سياساتها الإنمائية خاصة منظمات تتعلق باستراتيجيات الحد من الفقر.
- 5- يطلب من المفوضية أن تقوم - بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة وبنك التنمية الأفريقي واتحاد السكك الحديدية الأفريقية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء في التنمية - باتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لدعم تنفيذ خطة العمل من أجل تحسين النقل بالسكك الحديدية في أفريقيا.
- 6- يطلب كذلك من رئيس المفوضية تقديم تقارير دورية بشأن تنفيذ هذه التوصيات إلى المجلس التنفيذي.

مقرر بشأن

تقرير المؤتمر الثاني للوزراء الأفريقيين

المسؤولين عن النقل الجوي،

الوثيقة (IX) EX.CL/265

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بالتقرير.
- 2- يرحب باعتماد الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل الجوي خطة عمل شاملة لتعزيز سلامة الطيران في أفريقيا.
- 3- يوافق على قراري ليبرفيل بشأن تحسين سلامة الطيران في أفريقيا وبشأن سياسة خارجية مشتركة للنقل الجوي لأفريقيا.
- 4- يدعو الدول الأعضاء إلى احترام التزاماتها الدولية بشأن سلامة الطيران المدني خاصة تلك المتعلقة بالمعايير والممارسات الموصى بها من قبل المنظمة الدولية للطيران المدني.
- 5- يحث شركات الطيران الأفريقية على تعزيز تعاونها في مجال التشغيل من خلال اتفاقيات تجارية وموامة التعريفات بقصد تعزيز ربط شبكات الطرق فيما بين البلدان الأفريقية والتقليل إلى أدنى حد من تكلفة السفر بالطائرات في القارة.
- 6- يرحب بجميع المبادرات لإنشاء خطوط جوية إقليمية مثل إير سيماك والشركة الإقليمية لتعزيز الخطوط الجوية. وفي هذا الصدد، يحث الدول الأعضاء على تهيئة بيئة مواتية للاستثمارات عبر الحدود تستهدف التدريب التجاري للخطوط الجوية الأفريقية الإقليمية والمتعددة الجنسيات.
- 7- يناشد الدول الأعضاء إقرار الحاجة إلى تعزيز اللجنة الأفريقية للطيران المدني الأفريقية التي تنتهي ترتيباتها المؤقتة مع المنظمة الدولية

- 8- **يطلب** من المنظمة الدولية للطيران المدني ومن لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي والشركاء في التنمية لدعم تنفيذ خطة العمل من أجل تحسين الطيران المدني في أفريقيا.
- 9- **يطلب** من المفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية التعجيل بمواءمة قواعد المنافسة في مجال النقل الجوي.
- 10- **يطلب كذلك** من رئيس المفوضية تقديم تقارير دورية بشأن تنفيذ هذه التوصيات إلى المجلس التنفيذي.

مقرر بشأن

مؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي للإعلام والاتصال من أجل

إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون،

الوثيقة (IX) EX.CL/266

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يحيط علماً** بالتقرير.
- 2- **يشير** إلى المقرر الصادر عن الدورة الخامسة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات المنعقدة في سرت في يوليو 2005 حول إنشاء قناة أفريقية للتلفزيون (VII)ADD.3 EX.CL/205.
- 3- **يشير كذلك** إلى أن المجلس التنفيذي قد اعتمد، خلال قمة الخرطوم في يناير 2006، تقرير اجتماع الخبراء المنعقد في القاهرة، مصر من 21-23 نوفمبر 2005.
- 4- **يحيط علماً** بتقرير اجتماع لجنة متابعة إنشاء القناة الأفريقية للإذاعة والتلفزيون المنعقد في القاهرة من 15-17 فبراير 2006.
- 5- **يقر** بأهمية إنشاء القناة الأفريقية للإذاعة والتلفزيون التي تستجيب لتطلعات الشعوب الأفريقية المشتركة إلى إعلام متوازن يعكس الصورة الحقيقية للقارة ويسهل التبادلات من أجل الترويج لمشروع يعتبر ذا أولوية بالنسبة للتكامل الأفريقي.
- 6- **يحيط علماً** بارتياح بعرض مصر التكلفة بعشرة بالمائة من ميزانية المشروع.
- 7- **يدعو** الدول الأعضاء إلى مضاعفة الجهود من أجل إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون لبث المعلومات العامة تحت رعاية الاتحاد الأفريقي. تكون القناة ملكاً للدول الأعضاء فيه التي تعود إليها مسؤولية تحديد الشركاء الذين يتم التعاقد معهم فيما يخص الخبرة الفنية والتمويل.

8- **يحث** الدول الأعضاء على مساندة وتسريع عملية تنفيذ مشروع هذه القناة الإذاعية المخصصة أساساً لتزويد الجمهور الأفريقي بالأخبار والرياضة والثقافة والوثائق والأفلام الأفريقية الرامية إلى توسيع مسؤوليات الاتصال بين الشعوب.

9- **يطلب** من المفوضية تنظيم اجتماع للمسؤولين الرفيعي المستوى في الدول الأعضاء والخبراء لبحث الجوانب ذات الصلة بالإطار القانوني والتمويل والجوانب التكنولوجية والفنية للمشروع وتقديم تقرير شامل عن جميع الجوانب.

10- **يطلب** من المفوضية إجراء دراسة شاملة للمسألة وتقديمها لبحثها أولاً من قبل المسؤولين الرفيعي المستوى في الدول الأعضاء وبعد ذلك إلى اجتماع وزراء الدول الأعضاء المسؤولين عن الإعلام والاتصال والذين يقدمون استنتاجاتهم وتوصياتهم إلى الدورة العادية المقبلة لقمة رؤساء دول وحكومات الاتحاد في 2007.

مقرر بشأن

مؤتمر وزراء الزراعة،

الوثيقة EX.CL/267 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يوافق على المقررات التي اعتمدها المؤتمر الوزاري.
- 3- يقر بالقلق الذي يساور وزراء الزراعة إزاء وضع المستوى المرتفع لانعدام الأمن الغذائي والتغذوي السائد في العديد من أجزاء القارة.
- 4- يرحب مع التقدير بالمبادرات الاستراتيجية التي يجري الاضطلاع بها على الصعيدين الوطني والإقليمي من أجل تعزيز الإنتاج الغذائي والتغذية والحصول عليها.
- 5- يوصى بتعزيز قدرة المفوضية والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (النيباد) والمجموعات الاقتصادية الإقليمية من أجل تحسين تنسيق المبادرات في مجالي الأمن الغذائي والتغذوي ويشجع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على تنمية التجارة البينية والإقليمية في مجال المنتجات الغذائية.
- 6- يدعو المفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء إلى تعزيز وتطوير أنظمة الإنذار المبكر للأمن الغذائي والتغذوي.
- 7- يدعو الشركاء في التنمية إلى توفير الدعم الفني والمالي لتطبيق خطة التنفيذ المتكاملة.
- 8- يطلب من المفوضية والنيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية مساعدة الدول الأعضاء في كسب التأييد وتعبئة الموارد لتنفيذ البرامج الوطنية وكذلك رصد العملية.

- 9- **يلاحظ** دعم منظمة الأغذية والزراعة للمفوضية والنيباد لتنفيذ البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية في إطار خطة عمل سرت وبرامج الاستثمار الإنمائية الوطنية على المدى المتوسط وإعداد نماذج مشاريع الاستثمار القابلة للتمويل كنقطة انطلاق لتنفيذ البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية في إطار خطة سرت **ويوجه نداءً** إلى الدول الأعضاء والشركاء في التنمية من أجل دمج هذه المبادرات في الميزانيات الوطنية والمساعدة الإنمائية.
- 10- **يحث** المجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء على مواصلة أولويات البحث الوطنية والإقليمية مع إطار الإنتاجية الزراعية بدعم من منتدى البحوث الزراعية في أفريقيا.
- 11- **يحيط علماً** بوضع نظام رصد الإنفاق الزراعي لتخصيص 10% من الميزانية للزراعة **ويوصي** باعتماد نظام رصد الإنفاق الزراعي كقاعدة لجمع البيانات السنوية حول تخصيص الميزانيات للزراعة من قبل الدول الأعضاء.
- 12- **يدعو** الدول الأعضاء إلى التعجيل بتنفيذ إعلان مابوتو بشأن تخصيص 10% من الميزانية للزراعة.

مقرر بشأن

مفاوضات اتفاقيات الشراكة الاقتصادية،

الوثيقة EX.CL/283 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بالتقرير.
- 2- يطلب إلى مجموعات التفاوض للدول الأعضاء المعنية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية أن تشارك بفعالية في المفاوضات المتعلقة بالمراجعة الشاملة لاتفاقيات الشراكة الاقتصادية كما تنص على ذلك المادة 37.4 من اتفاقية كوتونو للشراكة.
- 3- يدعو الأقاليم/المجموعات الأفريقية المتفاوضة بشأن اتفاقيات الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوروبي إلى تسهيل دور التنسيق للمفوضية كما كلفها به رؤساء الدول والحكومات بدعوتها لحضور جلسات التفاوض مع الاتحاد الأوروبي وتقديم تقارير مرحلية إليها بانتظام عن مفاوضات اتفاقيات الشراكة الاقتصادية.
- 4- يطلب من المفوضية تنسيق المجموعات الاقتصادية الإقليمية/المجموعات المتفاوضة في تقييم عملية المراجعة الشاملة.
- 5- يطلب أيضا من المفوضية، بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، مواصلة دعمها الفني للدول الأعضاء لتمكينها من صياغة مواقف مدروسة.
- 6- يطلب كذلك من المفوضية تنسيق نتائج مراجعة مفاوضات اتفاقيات الشراكة الاقتصادية من قبل الأقاليم الأفريقية/المجموعات وتقديم تقرير عن ذلك إلى وزراء التجارة للاتحاد الأفريقي لبحثه وتقديم التوجيه السياسي بشأنه.

مقرر بشأن

التقرير المرحلي عن مكافحة أنفلونزا الطيور،

الوثيقة EX.CL/287 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير،
- 2- يرحب بجهود المكتب الدولي للأمراض الوبائية وبمنظمة الأغذية والزراعة على تنفيذ الاستراتيجية الأفريقية لمكافحة أنفلونزا الطيور على المستويين الوطني والإقليمي بهدف تعزيز قدرات الدول الأعضاء على إدارة أنظمة فعالة لرصد الأوبئة.
- 3- يرحب أيضاً بالدور الهام الذي يلعبه بنك التنمية الأفريقي والشركاء الآخرون في دعم الدول الأعضاء لمكافحة أنفلونزا الطيور.
- 4- يطلب من المفوضية الاستمرار في حشد الموارد المالية والفنية لبناء القدرات.
- 5- يحث الدول الأعضاء على اتخاذ التدابير المناسبة للحيلولة دون انتشار أنفلونزا الطيور في القارة.
- 6- يطلب أيضاً من المفوضية تعزيز قدرات المكتب الأفريقي للثروة الحيوانية من حيث الموارد المالية والبشرية لتمكينه من القيام بالدور التنسيقي الفعال في مكافحة أنفلونزا الطيور.
- 7- يحيط علماً بعرض جمهورية مالي استضافة المؤتمر الدولي القادم حول أنفلونزا الطيور.

مقرر بشأن

إنشاء وتنظيم وحدة وصندوق دعم الديمقراطية

والمساعدة الانتخابية،

الوثيقة (IX) EX.CL/272

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علما بالتقرير.

2- يعتمد التوصيات الواردة في التقرير.

3- يقرر:

1- إنشاء وحدة دعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية داخل إدارة

الشؤون السياسية لمفوضية الاتحاد الأفريقي.

2- أن تكون الوحدة مسؤولة عن تنسيق كافة أنشطة مفوضية

الاتحاد الأفريقي الموجهة نحو تعزيز الديمقراطية والانتخابات

الديمقراطية في أفريقيا. وتتمثل المهام الموكلة إلى الوحدة في

تعزيز الديمقراطية عموماً ومراقبة ومتابعة الانتخابات

والمساعدة الانتخابية.

3- أن يتم تمويل الوحدة من الميزانية العادية للاتحاد الأفريقي

ومن الصندوق الخاص لدعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية.

4- أن يرخص للمفوضية باتخاذ كافة الإجراءات الضرورية

لإنشاء وحدة دعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية وتفعيلها

في أسرع وقت ممكن.

4- يقرر أيضاً:

1- إنشاء صندوق خاص لدعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية داخل

مفوضية الاتحاد الأفريقي.

- 2- أن يكون الغرض من الصندوق هو مساندة وحدة دعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية.
- 3- أن يتم تمويل الصندوق من الميزانية العادية للاتحاد والمساهمات الطوعية للدول الأعضاء بما في ذلك القطاع الخاص والمجتمع المدني والأفراد إلى جانب الأموال المحققة من أنشطة تعبئة الموارد الأخرى.
- 4- أن تتم إدارة الصندوق، على الصعيد الإداري، من قبل وحدة دعم الديمقراطية والمساعدة الانتخابية داخل إدارة الشؤون السياسية وعلى الصعيد المالي من قبل مديرية الشؤون المالية. تتم إدارة عمليات الصندوق وفقاً للنظم واللوائح المالية للاتحاد.
- 5- أن تكون المؤسسات الانتخابية الوطنية ووحدة المساعدة الانتقالية هما المستفيدتان من الصندوق.
- 6- أن تقوم المفوضية بتحديد إجراءات الوصول إلى الصندوق وكذلك آليات تقييم أداء البرامج التي يمولها الصندوق.
- 7- أن يتم الترخيص للمفوضية، باتخاذ كافة الإجراءات الضرورية لإنشاء وتفعيل صندوق الديمقراطية والمساعدة الانتخابية.

مقرر بشأن

فلسطين والشرق الأوسط،

الوثيقة EX.CL/273 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يشير إلى جميع القرارات والمقررات التي اعتمدها منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي حول الوضع في فلسطين والشرق الأوسط.
- 2- يؤكد تضامنه مع الشعب الفلسطيني، ومساندته في كفاحه المشروع بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي الوحيد، وفي نضاله من أجل ممارسة حقوقه الوطنية غير القابلة للتصرف بما في ذلك حقه في تقرير المصير والعودة إلى أراضيه واستعادة ممتلكاته، والعيش في سلام وبكرامة في دولة فلسطينية مستقلة عاصمتها القدس.
- 3- يؤكد مجددا مسانده للحل السلمي للنزاع الإسرائيلي الفلسطيني وفقا لمبادئ القانون الدولي وقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة للأمم المتحدة خاصة قرار الأمم المتحدة رقم 194 والقرارات ذات الصلة لمنظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي ومبادرة السلام العربية كما أقرتها قمة الجامعة العربية في عام 2002.
- 4- يثني على الدور الريادي لرئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية الذي يستهدف المضي قدما في العملية الديمقراطية وفي إجراء الانتخابات البرلمانية الفلسطينية بطريقة سلمية وشفافة.
- 5- يحث حكومة إسرائيل على وقف جميع التدابير أحادية الجانب، خاصة خطة أولمرت E1 لفك الارتباط التي يمكن أن تفرض واقعا جديدا على الأرض وأن تتصرف بإيجابية إزاء نداءات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية التي تستهدف استئناف مفاوضات الحل النهائي على وجه السرعة.

- 6- **يوجه نداءً إلى الطرفين لاحترام التزاماتهما والاتفاقات التي تمت بينهما فضلاً عن الالتزام بمبادرات السلام بغية تحقيق حل دائم وعادل وشامل في المنطقة.**
- 7- **يوجه نداءً أيضاً إلى المجتمع الدولي واللجنة الرباعية لمواصلة تقديم الدعم السياسي والمالي اللازم للشعب الفلسطيني ولقيادته المشروعة والامتناع عن استخدام المساعدات والمعونات الإنسانية كأداة للضغط على الشعب الفلسطيني، ويحث المجتمع الدولي أيضاً على مواصلة جهوده الرامية إلى إعادة تنشيط المفاوضات وإنقاذ عملية السلام.**
- 8- **يستنكر بشدة الوضع الإنساني الحرج في الأراضي الفلسطينية المحتلة بسبب السياسة الإسرائيلية التي تتطوي على إجراءات إغلاق الحدود وعرقله تنقلات الفلسطينيين والحصار المستمرة لنقاط العبور التجارية الفلسطينية.**
- 9- **يدين الإجراءات الإسرائيلية الأخيرة بوقف سداد ضريبة القيمة المضافة المتمثلة في المصروفات والجمارك والرسوم المستحقة للسلطة الفلسطينية والتي لها تأثير سلبي على القدرات التشغيلية للسلطة الوطنية الفلسطينية فضلاً عن زيادة معدلات البطالة والفقر في الأراضي الفلسطينية كما كان لها تأثيراً سلبياً على المجتمع والأمن والاستقرار الفلسطيني في المنطقة.**
- 10- **يدين بشدة الاحتلال الإسرائيلي ويستنكر ما يقترفه من ممارسات وسياسات ضد الفلسطينيين العزل خاصة العدوان والهجمات الوحشية التي شنتها القوات الإسرائيلية يوم 9 و13 يونيو 2006 على الفلسطينيين الأبرياء في منطقة الشاطئ ووسط قطاع غزة مما يعتبر مذبحه إجرامية ضد الإنسانية ويطلب من الحكومة الإسرائيلية القيام فوراً بوقف هذه الأنشطة التي هي خرق للقانون واتفاقية جنيف الرابعة لعام 1949.**
- 11- **يطلب أيضاً من حكومة إسرائيل وقف أنشطة الاستيطان المستمر وبناء الحائط العنصري في الأراضي الفلسطينية المحتلة حول وداخل مدينة القدس ويدعو الحكومة الإسرائيلية أيضاً إلى وقف ما تقوم به من تعديلات وإجراءات تستهدف تغيير الوضع في القدس المحتلة والتي من شأنها تهديد عملية السلام وأي أمل في تحقيق سلام دائم وعادل وشامل وسلمي ومقبول في المنطقة.**

- 12- **يعرب عن بالغ قلقه** إزاء حملات الغزو والاعتقال المستمرة ضد المدنيين في الأراضي الفلسطينية المحتلة وإزاء الظروف المعيشية البائسة داخل السجون الإسرائيلية ويدعو المجتمع الدولي إلى العمل من أجل إطلاق سراح السجناء والمعتقلين الفلسطينيين.
- 13- **يعرب عن قلقه الشديد** حيال تدهور الأوضاع في قطاع غزة نتيجة الاجتياح الإسرائيلي لجنوب القطاع وحيال الاستخدام للقوة من جانب القوات الإسرائيلية **ويطالب** بالوقف الفوري لهذه الإجراءات **ويدعو** إلى ضبط النفس واللجوء إلى الوسائل السلمية والحوار وإتاحة الفرصة للجهود الدبلوماسية
- 14- **يدعو** كذلك الحكومة الإسرائيلية أيضا إلى إنهاء احتلالها للأراضي العربية المحتلة منذ عام 1967 والاستجابة لقرارات مجلس الأمن الدولي ذات الصلة بما في ذلك القراران رقما 242 و338، وإعلان مدريد ومبدأ الأرض مقابل السلام ومبادرة السلام العربية وخريطة الطريق بغية الوصول إلى حل عادل وشامل وسلمي ومقبول للنزاع العربي الإسرائيلي.
- 15- **يناشد** القيادة الفلسطينية وجميع الفصائل الأخرى حسم الخلافات بينهما وتوحيد صفوفهما بغية الوقوف في جبهة موحدة في المفاوضات وخطة خريطة الطريق الرباعية للسلام التي تستهدف إقامة دولة فلسطينية مستقلة ذات سيادة.
- 16- **يحيط علما** بالجهود المبذولة من جانب لجنة الدول العشر بشأن فلسطين المنشأة بموجب القرار (XXXVIII) AHG/DEC.182، في يوليو 2002 **ويطلب بإلحاح** مواصلة الجهود الرامية إلى الوصول إلى سلام دائم وعادل وشامل في فلسطين والشرق الأوسط.

مقرر بشأن

سياسة الاتحاد الأفريقي حول إعادة الإعمار والتنمية

لفترة ما بعد النزاعات،

الوثيقة EX.CL/274 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يذكر** بالمقرر EX.CL/228(VII) الصادر عن دورته العادية السابعة المنعقدة في سرت، ليبيا، خلال الفترة من 28 يونيو إلى 2 يوليو 2005 والذي يحث فيه المفوضية على وضع سياسة للاتحاد الأفريقي حول إعادة الإعمار والتنمية استناداً إلى الأحكام ذات الصلة من البروتوكول المؤسس لمجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي والخبرة التي تم اكتسابها حتى الآن في القارة.
- 2- **يحيط علماً** بالمبادرات التي اتخذها مجلس السلم والأمن والمفوضية لتطوير مثل هذه السياسة بما في ذلك الخطوة الرابعة لاستئثار الأفكار للدول الأعضاء في مجلس السلم والأمن والممثلين الدائمين الآخرين للدول الأعضاء والتي عقدت في دوربان، جنوب أفريقيا يومي 4 و5 سبتمبر 2005 واجتماع الخبراء الفنيين حول إعادة الإعمار والتنمية لفترة ما بعد النزاعات الذي انعقد في أديس أبابا، إثيوبيا يومي 7 و8 فبراير 2006 واجتماع منظمات المجتمع المدني الذي انعقد في أبوجا، نيجيريا خلال الفترة من 5 إلى 7 إبريل 2006 واجتماع التصديق داخل المفوضية في 31 مايو 2006.
- 3- **يوافق** على سياسة إعادة الإعمار والتنمية لفترة ما بعد النزاعات التي بحثت من قبل اجتماع الخبراء الحكوميين المنعقد في أديس أبابا يومي 8 و9 يونيو 2006 لمراجعة الوثيقة قبل عرضها على الدورة العادية التاسعة للمجلس التنفيذي في بانجول، جامبيا في يوليو 2006 كخطوط إرشادية لعمل فعال وشامل لتعزيز السلم والتنمية المستدامة.
- 4- **يوكد** على أن الهدف من السياسة هو تحسين مدى مناسبة وفعالية وتنسيق الأنشطة في البلدان الخارجة من النزاعات ووضع الأساس للعدالة الاجتماعية

5- **يطلب** من المفوضية أن تقوم، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات للأمم المتحدة والمؤسسات الأخرى والمنظمات غير الحكومية الأفريقية باتخاذ جميع التدابير الضرورية من أجل التنفيذ الفعال لسياسة إعادة الإعمار والتنمية لفترة ما بعد النزاعات بما في ذلك وضع الخطوط الإرشادية والتشغيلية لتكييف إطار السياسة على المستويين الإقليمي والوطني وتطوير قاعدة بيانات الخبراء الأفريقيين حول إعادة الإعمار والتنمية لفترة ما بعد النزاعات بحيث توضع تحت تصرف الدول الخارجة من النزاعات وحشد الموارد المطلوبة وتعزيز قدرة المنظمات غير الحكومية الأفريقية بما في ذلك استخدام المتطوعين من الاتحاد الأفريقي على معالجة مسائل فترة ما بعد النزاعات.

6- **يقرر** تشكيل لجنة دائمة متعددة الأبعاد تابعة للاتحاد الأفريقي لتوفير الدعم السياسي وتعبئة كافة الموارد اللازمة والمتاحة لتنفيذ إطار السياسة.

7- **يقرر أيضا** أن تتفاعل هذه اللجنة الدائمة مع لجنة الأمم المتحدة لبناء السلام على أن تدعمها الوحدات ذات الصلة داخل المفوضية عن طريق إدارة السلم والأمن.

مقرر بشأن

لجنة الخبراء الأفريقيين لحقوق الطفل ورفاهيته،

الوثيقة EX.CL/275 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالتقرير.
- 2- يحيط علماً مع الارتياح بالجهود التي تبذلها لجنة الخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته نحو تعميم الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته (الميثاق الأفريقي) ويدعو اللجنة إلى البدء في دراسة التقارير الواردة من الدول الأطراف.
- 3- يعرب عن قلقه إزاء التحديات المستمرة التي تواجه الأطفال في القارة خصوصاً اليتامى والأطفال الضعفاء.
- 4- يناشد الدول الأعضاء التي لم تقم بالتصديق على الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته أن تبادر إلى فعل ذلك وتعمل على تنفيذ أحكامه.
- 5- يحث الدول الأعضاء على إيلاء اهتمام خاص بالأطفال في سياساتها وبرامجها الإنمائية والالتزام بتحقيق جدول أعمال "أفريقيا مهياً للأطفال".
- 6- يدعو اللجنة إلى التعاون مع المفوضية في عقد اجتماع استعراض نصف مرحلي لتقييم تنفيذ الموقف الأفريقي الموحد بشأن الأطفال المقرر في الربع الأخير من عام 2006.
- 7- يناشد الدول الأعضاء تقديم الدعم المعنوي والفني والمالي للجنة.
- 8- يحث المفوضية على مواصلة دعم اللجنة وتعزيز قدرتها لتمكينها من ممارسة نشاطها بصورة أكثر فعالية.

مقرر بشأن

إطار سياسة الهجرة في أفريقيا،

الوثيقة (IX) EX.CL/276

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يذكر** بمقرره السابق الذي يطلب من الدول الأعضاء تقديم تعليقات إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي من أجل استكمال مشروع الإطار ويكلف مفوضية الاتحاد الأفريقي بتقديم المشروع النهائي إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي.
- 2- **يحيط علماً** بمشروع إطار سياسة الهجرة في أفريقيا.
- 3- **يحيط علماً كذلك** بالتعليقات التي أدرجتها الدول الأعضاء في مشروع الإطار النهائي.
- 4- **يدرك** تحديات التنمية التي تشكلها الهجرة وكذلك مزاياها بالنسبة للدول الأعضاء.
- 5- **يعتمد** إطار سياسة الهجرة في أفريقيا كخطوة توجيهية أساسية ووثيقة مرجعية لمساعدة الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على وضع سياسات الهجرة الوطنية والإقليمية.
- 6- **يحث** الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على استخدام إطار الهجرة عند وضع سياسات الهجرة.
- 7- **يطلب** من المفوضية، بالتشاور مع المنظمة الدولية للهجرة والشركاء المناسبين الآخرين، مساعدة الدول الأعضاء على وضع وتنفيذ سياسات سليمة بشأن الهجرة.
- 8- **يكلف** مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام بالتعاون مع الشركاء بإنشاء آلية للمتابعة.
- 9- **يطلب أيضاً** من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم تقرير دوري عن تنفيذ الإطار.

مقرر بشأن

الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية،

EX.CL/277 (IX) الوثيقة

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يذكر بالمقرر الصادر عن الدورة العادية الثامنة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات الذي تكلف بموجبه مفوضية الاتحاد الأفريقي بعقد اجتماع للخبراء في الجزائر العاصمة، الجزائر لوضع موقف أفريقي موحد من الهجرة والتنمية ويشيد بحكومة الجزائر لاستضافة اجتماع الخبراء.
- 2- يحيط علماً بتقرير اجتماع الخبراء المنعقد في الجزائر العاصمة، الجزائر خلال شهر أبريل 2006 .
- 3- يعتمد الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية.
- 4- يحث الدول الأعضاء على إدماج الهجرة في إستراتيجيات التنمية خاصة في مجال تنمية الموارد البشرية.
- 5- يحث أيضا الدول الأعضاء على تخصيص الموارد الكافية لتنفيذ التوصيات الواردة في الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية.
- 6- يناشد المجتمع الدولي مواصلة التعاون على التنفيذ وتقديم المساعدة نحو تحقيق الأهداف الواردة في الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية.
- 7- يطلب من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي، بالتعاون مع المنظمة الدولية للهجرة والشركاء الآخرين، التنسيق والدعوة إلى تنفيذ الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية.
- 8- يرحب بالعرض الذي قدمته الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى لاستضافة المؤتمر الوزاري حول الهجرة والتنمية.
- 9- يفوض رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام بما يلي:

- (1) الاستمرار في إشراك الاتحاد الأوروبي، بالتعاون مع السلطات الليبية، في مسألة عقد الاجتماع الوزاري الأفريقي- الأوروبي في طرابلس ، ليبيا قبل نهاية 2006.
 - (2) صياغة الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية خلال المؤتمر الوزاري الأفريقي - الأوروبي المقترح حول الهجرة والتنمية.
 - (3) تقرير الموقف الموحد ليصبح توافقاً أفريقياً عريضاً في الرأي بشأن مسائل الهجرة والتنمية وتقديمه إلى مجموعة السفراء الأفريقيين لدي الأمم المتحدة كمساهمة أفريقية في الحوار الرفيع المستوى للأمم المتحدة حول الهجرة والتنمية على المستوى الدولي والمقرر عقده في سبتمبر 2006.
- 10- **يطلب أيضا** من رئيس المفوضية إعداد تقرير عن نتائج المؤتمر الوزاري الأفريقي - الأوروبي حول الهجرة والتنمية والحوار الرفيع المستوى للأمم المتحدة حول الهجرة والتنمية على المستوى الدولي لتقديمه إلى الدورة العادية المقبلة للمؤتمر.

مقرر بشأن

تعزيز اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة (IX) EX.CL/279

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بالتقرير.
- 2- يحيط علما كذلك بعقد جلسة لاستشارة الأفكار حول تعزيز اللجنة في بانجول، جامبيا في مايو 2006 والمشاورات التي جرت في هذا الشأن بين أجهزة السياسة للاتحاد الأفريقي المختصة بتعزيز وحماية حقوق الإنسان ويشدد على ضرورة تعزيز اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.
- 3- يؤكد من جديد على الدور البارز الذي تقوم به اللجنة في تعزيز وحماية حقوق الإنسان في القارة ويدعو الدول الأعضاء إلى تقديم الدعم الكامل لها من أجل تنفيذ ولايتها. ويؤكد ضرورة التعاون الوثيق مع مختلف أجهزة السياسات التي يكون موضوع حقوق الإنسان من ضمن صلاحياتها وكذلك الهيئات الوطنية لحقوق الإنسان.
- 4- يدعو لجنة حقوق الإنسان والشعوب إلى إرساء روابط متينة للتعاون مع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.
- 5- ينتهز فرصة إحياء الذكرى العشرين للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للإشادة بها وتهنئتها على العمل الجبار الذي أنجزته من أجل تعزيز احترام حقوق الإنسان في القارة.

مقرر بشأن

حركة المرأة الأفريقية

الوثيقة EX.CL/271 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يحيط علما** بتقرير الرئيس عن أنشطة إدارة المرأة والجنسين والتنمية.
- 2- **يشير إلى** المقرر EX.CL/DEC.192 (VII) الذي اتخذ في قمة سرت بشأن الحاجة إلى تنشيط منظمة المرأة الأفريقية.
- 3- **يعرب عن تقديره** للمشاورات الجارية حول مستقبل منظمة المرأة الأفريقية.
- 4- **يقرر أن** تستمر المفاوضات والدول الأعضاء في الارتباط الوثيق بالمشاورات الجارية ودعمها والتي تستهدف تعزيز منظمة المرأة الأفريقية وبناء حركة قوية نشطة للمرأة الأفريقية.
- 5- **يطلب من** رئيس المفوضية مواصلة بذل جهوده لتعزيز قدرة المفوضية على إدماج قضايا المرأة في سائر سياسات وبرامج وأنشطة الاتحاد.

مقرر بشأن

الترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بتقرير اللجنة الوزارية للترشيحات.
- 2- يقرر مساندة الترشيحات التالية:
 - أ) جمهورية نيجيريا الاتحادية لمجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية خلال الانتخابات التي سوف تجرى يومي 19 و 20 سبتمبر 2006.
 - ب) السيد حمدون توري من مالي، المدير الحالي لمكتب تنمية الاتصالات السلوكية واللاسلكية لمنصب أمين عام للاتحاد الدولي للاتصالات السلوكية واللاسلكية خلال الانتخابات التي ستجرى في أنتاليا، تركيا من 6-24 نوفمبر 2004.
 - ج) اللواء جون راي كوايبينا تاندوه من غانا لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات السلوكية واللاسلكية خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أنتاليا، تركيا، من 6 إلى 24 نوفمبر 2006.
 - د) السيد باتريك ماسامبو من أوغندا لمنصب مدير مكتب تنمية الاتصالات السلوكية واللاسلكية للاتحاد الدولي للاتصالات السلوكية واللاسلكية خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أنتاليا، تركيا، من 6-24 نوفمبر 2006.
 - هـ) السيد غيون بامبو تشيفوندا من الجابون لتجديد ولايته في لجنة القانون الدولي خلال الانتخابات التي سوف تجرى بمناسبة انعقاد الدورة الستين للجمعية العامة للأمم المتحدة في خريف 2006.
 - و) جمهورية رواندا لانتخابها لعضوية الاتحاد الدولي للاتصالات السلوكية واللاسلكية للفترة من 2006 إلى 2010 خلال الانتخابات التي ستجرى أثناء مؤتمر المفوضين المقرر عقده في تركيا من 6-24 نوفمبر 2006 .
 - ز) السيد كينغستون بابي رودز من سيراليون لقيادة اللجنة الدولية للخدمة المدنية في الانتخابات المقرر إجراؤها في نيويورك خلال الدورة القادمة للجمعية العامة للأمم المتحدة في سبتمبر 2006.

ح) جمهورية مصر العربية لإعادة انتخابها لعضوية مجلس إدارة الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية للفترة من 2006-2010 وذلك خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في مؤتمر مفوضي الاتحاد في تركيا من 6-24 نوفمبر 2006.

ط) السيد محمد يوسف من تنزانيا لإعادة انتخابه لمنصب مفتش في وحدة التفتيش المشتركة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة خلال الدورة الحادية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة المقرر عقدها من سبتمبر إلى ديسمبر 2006 في نيويورك.

ي) جمهورية غانا لإعادة انتخابها لعضوية مجلس إدارة الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية للفترة من 2006-2010 وذلك في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال مؤتمر مفوضي الاتحاد في تركيا من 6-24 نوفمبر 2006.

ك) السفير عمر بيريدو من السودان لعضوية وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة خلال الانتخابات المقرر إجراؤها على هامش الدورة الحادية والستين للجمعية العامة في نيويورك.

ل) السفير بيدرو كوميساريو من موزمبيق لإعادة انتخابه لعضوية لجنة القانون الدولي في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال مناسبة الدورة الحادية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة.

م) البروفيسور عبد الفتاح عمور من تونس لانتخابه لولاية ثالثة للجنة حقوق الإنسان في الانتخابات التي سوف تجرى في نوفمبر 2006.

ن) الدكتور فتحي كميشة من تونس لولاية جديدة في لجنة القانون الدولي في الانتخابات التي سوف تجرى في نيويورك في نوفمبر 2006.

س) السيد محسن بلحاج عمور من تونس لولاية جديدة كرئيس للجنة الدولية للخدمة العامة في الانتخابات التي سوف تجرى في نيويورك في شهر نوفمبر 2006.

ع) جمهورية الكاميرون لإعادة انتخابها لعضوية مجلس إدارة الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية للفترة من 2006-2010 في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال مؤتمر مفوضي الاتحاد في تركيا من 6-24 نوفمبر 2006.

ف) السيد زورمبا أوبكر من الكاميرون لإعادة انتخابه عضوا في اللجنة التنظيمية للاتصالات الإذاعية التابعة للاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، للفترة من 2006 إلى 2010 ، في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال مؤتمر مفوضي الاتحاد في تركيا من 6 إلى 24 نوفمبر 2006.

ص) السيد أموس واكو من كينيا لعضوية لجنة القانون الدولي.

ق) جمهورية زامبيا لعضوية مجلس برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

ر) البروفيسور أوتي بواتنغ من غانا لإعادة انتخابه لعضوية اللجنة الدولية للخدمة المدنية في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال الدورة الحادية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة.

ش) جمهورية جنوب أفريقيا لشغل مقعد غير دائم سيكون متاحا للمجموعة الأفريقية لعامي 2007-2008.

ت) الجماهيرية العظمى لشغل مقعد عضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة لسنتي 2008-2009 خلال الانتخابات المقرر إجراؤها إلى جانب الدورة الثانية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة.

ث) بوركينا فاسو لإعادة انتخابها لعضوية مجلس إدارة في الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية للفترة من 2006 إلى 2010 ، في الانتخابات المقرر إجراؤها أثناء مؤتمر مفوضي الاتحاد في أنطاليا، تركيا في 6 إلى 24 نوفمبر 2006 .

3- يقرر أيضا أنه من حق الجمهورية التونسية أن تقدم مباشرة ترشيح السيد منتصر وايلي لمنصب أمين عام الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية.

مقرر بشأن

بحث الطلب الرسمي لاستخدام المتأخرات

لتغطية المصروفات الإضافية كما أذن بذلك المجلس،

الوثيقة EX.CL/245 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين ويعيد تأكيد مقرره السابق
EXT/ EX/CL/DEC.1 (VIII)
- 2- يصرح للمفوضية باستخدام متأخرات المساهمات التي تم تحصيلها لتغطية
المصروفات الإضافية المعتمدة .
- 3- يصرح أيضاً بالسداد من المتأخرات المحصلة لفائدة البرلمان الأفريقي وفقاً
للسيغة المتفق عليها مع المفوضية.
- 4- يطلب من المفوضية على تنفيذ هذا المقرر.

مقرر بشأن

تقرير أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة EX.CL/279 (IX)

إن المجلس التنفيذي :

- 1- **يعتمد** التقرير العشرين لأنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، وطبقا للمادة 59 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق الأفريقي)، **يجيز** نشره مع ملاحقه باستثناء الملحق المتضمن المقرر بشأن البلاغ المتعلق بزيمبابوي رقم 245.
- 2- **يدعو** زيمبابوي إلى إبلاغ اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في غضون شهرين من اعتماد هذا المقرر بملاحظاتها بشأن المقرر المذكور ، **ويطلب** من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن ترفع تقريراً في هذا الشأن إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي.
- 3- **يدعو** أيضا الدول الأعضاء إلى إبلاغ اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في غضون شهرين من استلام الإشعار من اللجنة، بملاحظاتها بشأن القرارات التي يتعين على اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب تقديمها إلى المجلس التنفيذي و/أو المؤتمر.
- 4- **يحث** الدول الأعضاء التي لم تصدق على بروتوكول الميثاق الأفريقي المتعلق بحقوق المرأة في أفريقيا الذي دخل حيز التنفيذ في 25 نوفمبر 2005 ، على أن تبادر إلى القيام بذلك.
- 5- **يشدد** على حاجة مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى تخصيص الموارد البشرية والمادية الكافية للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب كما

تنص عليه المادة 41 من الميثاق الأفريقي حتى يتسنى للجنة النجاح في الوفاء بالتفويض المنوط بها طبقاً لأحكام الميثاق الأفريقي.

6- **يحث أيضاً** الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي التي لم تقدم حتى الآن تقاريرها الأولية/الدورية إلى اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب طبقاً للمادة 62 من الميثاق الأفريقي ، على أن تبادر إلى فعل ذلك **ويطلب** من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن تستكمل بأسرع ما يمكن التفكير الذي شرعت فيه حول علاقاتها مع مختلف أجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي بما في ذلك المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، وتقديم التوصيات المناسبة في هذا الصدد إلى المجلس في يناير 2007.

7- **يطلب** إلى اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن تشارك بنشاط في عملية إنشاء المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والتعاون على نحو تام مع هذه المؤسسة الجديدة.

مقرر بشأن

إصدار تشريع ينظم ويكفل احترام

الحياة الاجتماعية في أفريقيا

الوثيقة EX.CL/290 (IX) ADD.4

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بالمقترح المقدم من الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى بشأن "إصدار تشريع ينظم ويكفل احترام الحياة الاجتماعية في أفريقيا".
- 2- يقرر إحالة هذا المقترح إلى المؤتمر لبحثه مباشرة.
- 3- يطلب من المفوضية إجراء دراسة حول المسألة وإعداد تقرير لعرضه على الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2007 .

مقرر بشأن

الحملة الأفريقية للقضاء

على ذبابة تسي تسي وداء المنقبيات

الوثيقة EX.CL/271 (IX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- **يحيط علماً ويرحب** بما بذلته المفوضية والبلدان المتأثرة بظاهرة ذبابة تسي تسي من جهود هادفة إلى التصدي لهذا التحدي وفقاً لمقرر المؤتمر بشأن الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المنقبيات على نحو ما ورد في تقرير المفوضية،
- 2- **يحث** الدول الأعضاء والشركاء في التنمية على الاستجابة لمؤتمر المانحين الخاص حول الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المنقبيات الذي سيقوم بتنظيمه بنك التنمية الأفريقي باسم المفوضية ومن المقرر عقده في تونس العاصمة في أكتوبر 2006 .
- 3- **يحيط علماً** بمؤتمر المانحين القادم حول الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المنقبيات **ويطلب** من الدول الأعضاء أن تساعد على تعبئة الموارد اللازمة لتنفيذ الحملة المذكورة.

مقرر بشأن
اللجان الفنية المتخصصة

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بما وفرته المفوضية من معلومات حول إنشاء اللجان الفنية المتخصصة.
- 2- يطلب من رئيس المفوضية التعجيل بالدراسة المتعلقة باللجان الفنية المتخصصة، وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2007 .

مقرر بشأن

إنشاء مركز أفريقي للدراسات والأبحاث الخاصة بالهجرة

الوثيقة EX.CL/290 (IX) ADD.2

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يرحب ، بمبادرة حكومة مالي بإنشاء مركز أفريقي للدراسات والأبحاث الخاصة بالهجرة.
- 2- يوافق على إنشاء هذا المركز.
- 3- يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي أن تقوم ، بالتعاون مع حكومة مالي، بالعمل على تنفيذ هذا المقرر وتوجيه عملية إنشاء المركز الأفريقي للدراسات والأبحاث الخاصة بالهجرة.
- 4- يطلب أيضا من المفوضية تقديم تقرير عن هذه العملية إلى الدورة العادية العاشرة للمجلس التنفيذي.

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية التاسعة
بانجول، جامبيا، 25-29 يونيو 2006

—

EX.CL/DECL.1 (IX)

إعلان عن
الوضع في فلسطين

—

إعلان الدورة العادية التاسعة للمجلس التنفيذي

عن الوضع في فلسطين

إن المجلس التنفيذي المنعقد في دورته العادية التاسعة في بانجول، جامبيا.

بعد أن درس الوضع في فلسطين في ضوء التطورات المستجدة.

يعرب عن بالغ قلقه إزاء استمرار تدهور الوضع في الأراضي الفلسطينية.

يعرب عن بالغ سخطه وشجبه للاعتداءات الإسرائيلية الخطيرة واجتياحها لأجزاء من قطاع غزة وشن غاراتها المدمرة على البنية التحتية وتدمير المرافق العامة، الأمر الذي يعرض حياة السكان المدنيين لأشد المخاطر ويزيد من حدة التوتر ويقضي على الآمال في إحياء عملية السلام.

يندد باعتقال أعضاء الحكومة الفلسطينية ويطالب بإطلاق سراحهم فوراً.

يطلب بإلحاح من سلطات الاحتلال الإسرائيلي التوقف الفوري عن ممارساتها القمعية.

يدعو المجتمع العالمي وخاصة أعضاء اللجنة الرباعية إلى إحياء خطتهم وتمهيد الطريق للعودة إلى طاولة المفاوضات وفقاً لمبادئ القانون الدولي وقرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة من أجل إحلال سلام عادل ودائم للنزاع الإسرائيلي الفلسطيني على أساس دولتين (فلسطين وإسرائيل) تعيشان جنباً إلى جنب في أمن وسلام.

يجدد تضامنه مع الشعب الفلسطيني ودعمه له في كفاحه من أجل التحرر
من نير الاحتلال الإسرائيلي.

—